## POMAR DA QUINTA DO PISÃO

## ORCHARD OF THE QUINTA DO PISÃO

O Pomar da Quinta do Pisão foi plantado em 2020 e tem certificação de Agricultura Biológica. Segue os princípios da Agricultura Regenerativa, com práticas que permitem o aumento da biodiversidade local e garantem a fertilidade do solo através do sequestro e retenção de carbono. Composto por macieiras e pereiras de variedades antigas, cedidas pelo Instituto Nacional de Investigação Agrária e Veterinária, o Pomar tem um enorme potencial de futuro por ser composto por espécies adaptadas ao território e às condições adversas resultantes das alterações climáticas. A escolha das árvores de fruto foi feita de modo que a colheita aconteça em várias fases do ano, reduzindo a necessidade de acumulação e conservação artificial.

The Orchard of the Quinta do Pisão was planted in 2020 and has an Organic Agriculture certification. It follows the principles of Regenerative Agriculture, with practices that help to improve local biodiversity and guarantee the fertility of the soil through carbon capture and retention. Composed of ancient apple and pear tree varieties, provided by the National Institute of Agricultural and Veterinarian Research, the Orchard has enormous future potential because it is made up of species adapted to the region and the adverse conditions resulting from climate change. The selection of fruit trees was done in such a way that maturation happens at various times throughout the year, reducing the need for harvesting and artificially conserving.



A pera "Rocha" do Oeste distingue-se pela sua cor amarela ou verde-clara, por vezes, com uma mancha rosada. Destaque ainda para o salpicado da epiderme junto ao pedúnculo, designado por carepa, que é uma das marcas diferenciadoras desta variedade única, onde se acumulam os açúcares que lhe conferem a doçura tão característica. É um fruto de tamanho médio, oval e periforme, de polpa branca, firme e rija, doce e granulosa e apresenta ainda uma epiderme também fina e lisa. A percentagem e a concentração da carepa dependem das condições meteorológicas em cada ano. Variedade produzida nos distritos de Lisboa, Leiria e Santarém beneficia da designação "Pera Rocha do Oeste DOP".

## Fonte

Registo Nacional de Variedades Fruteiras (RNVF) Instituto Nacional de Investigação Agrária e Veterinária, I.P. (INIAV.I.P.)

Estação Nacional de Fruticultura Vieira Natividade (ENFVN)

The "Rocha" pear of the West is distinguished by its yellow or light green color, sometimes with a pinkish spot. Also noteworthy is the speckling of the skin around the stalk, called russet, which is one of the distinguishing features of this unique variety, where the sugars that give its characteristic sweetness accumulate. It is a medium-sized, oval, and pear-shaped fruit, with white, firm and hard, sweet and grainy pulp and it also has a thin and smooth skin. The percentage and concentration of the russet depend on the climatic conditions each year. The variety produced in the districts of Lisbon, Leiria, and Santarém benefits from the designation "Pera Rocha do Oeste DOP."

## Source

National Registry of Fruit Tree Varieties (RNVF) National Institute of Agricultural and Veterinarian Research (INIAV.I.P.)

National Fruit Growing Station Vieira Natividade (ENFVN)

